



Commissariat aux  
conflits d'intérêts et  
à l'éthique

Office of the  
Conflict of Interest and  
Ethics Commissioner

---

La liste de  
déplacements  
parrainés

2017

Mars 2018



**Mario Dion**

Commissaire aux conflits  
d'intérêts et à l'éthique

La liste de déplacements parrainés 2017

conformément au  
*CODE RÉGISSANT LES CONFLITS D'INTÉRÊTS DES DÉPUTÉS*

Des exemplaires supplémentaires de cette publication peuvent être obtenus auprès de l'organisme :

Commissariat aux conflits d'intérêts et à l'éthique  
Parlement du Canada  
66, rue Slater, 22<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario) K1A 0A6

Téléphone : 613-995-0721  
Télécopieur : 613-995-7308  
Courriel : [ciec-ccie@parl.gc.ca](mailto:ciec-ccie@parl.gc.ca)

*This document is also available in English.*

Cette publication est également offerte par voie électronique sur le Web à l'adresse suivante :  
<http://ciec-ccie.parl.gc.ca>

© Commissariat aux conflits d'intérêts et à l'éthique, Parlement du Canada, 2018  
032018-67F





66, rue Slater Street  
22<sup>e</sup> étage / 22<sup>nd</sup> Floor  
OTTAWA, ONTARIO  
CANADA  
K1A 0A6

Le 27 mars 2018

L'honorable Geoff Regan, C.P., député  
Président de la Chambre des communes  
Édifice du Centre, pièce 224-N  
Chambre des communes  
Ottawa (Ontario) K1A 0A6

Monsieur le Président,

Conformément au paragraphe 15(3) du *Code régissant les conflits d'intérêts des députés*, veuillez trouver ci-joint un document qui comprend *La liste de déplacements parrainés 2017* qui énumère les voyages effectués par les députés au cours de l'année civile 2017 ainsi qu'un supplément faisant état des modifications apportées à *La liste de déplacements parrainés d'années précédentes*.

Je sou mets respectueusement ce document afin qu'il soit déposé à la Chambre des communes.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma haute considération.

Le commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique,

Mario Dion

p. j.

Parti	Nom du / de la député(e)	Nom de la (des) personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
Conservateur	Aboultaif, Ziad	Aboultaif, Elizabeth	Taipei et Taichung, Taiwan	Constatation de faits économiques et culturels	« Chinese International Economic Cooperation Association »	8-15 octobre	Cadeau(x)	300,00 \$	Non
							Transport	5 500,00 \$	
							Logement	1 200,00 \$	
							Autre	200,00 \$	
Conservateur	Anderson, David	s.o.	Washington, DC, États-Unis	Explorer les enjeux de liberté religieuse	« Norwegian Helsinki Committee »	15-18 mai	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	699,81 \$	
							Logement	1 818,72 \$	
							Autre	50,00 \$	
			Bangkok, Thaïlande et Katmandou, Népal	Explorer les enjeux de liberté religieuse	« Norwegian Helsinki Committee »	5-18 octobre	Cadeau(x)	-	Non
							Transport	3 912,00 \$	
							Logement	766,92 \$	
							Autre	522,81 \$	
Libéral	Arya, Chandra	Chandrakanth, Sangeetha	Taipei et Taichung, Taiwan	Constatation de faits	« Chinese International Economic Cooperation Association »	8-15 octobre	Cadeau(x)	300,00 \$	Non
							Transport	5 500,00 \$	
							Logement	1 200,00 \$	
							Autre	200,00 \$	
Libéral	Badawey, Vance	s.o.	Taïwan	Délégation parlementaire	« Chinese International Economic Cooperation Association »	16-23 avril	Cadeau(x)	150,00 \$	Oui
							Transport	5 145,00 \$	
							Logement	1 500,00 \$	
							Autre	1 000,00 \$	
Conservateur	Benzen, Bob	Benzen, Susan	Taipei et Taichung, Taïwan	Constatation de faits	« Chinese International Economic Cooperation Association »	8-15 octobre	Cadeau(x)	300,00 \$	Non
							Transport	5 500,00 \$	
							Logement	1 200,00 \$	
							Autre	200,00 \$	
Conservateur	Bergen, Candice	s.o.	Abu Dhabi et Dubaï, Émirats arabes unis	Mission d'information du Groupe d'amitié parlementaire Canada-Émirats arabes unis	Gouvernement des Émirats arabes unis	11-16 mars	Cadeau(x)	100,00 \$	Oui
							Transport	7 000,00 \$	
							Logement	1 218,00 \$	
							Autre	200,00 \$	
Conservateur	Berthold, Luc	Levesque, Caroline	Paris, France	Participer à une rencontre avec l'Association démocratique iranienne	Association démocratique iranienne (Canada)	28 juin au 2 juillet	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	626,35 \$	
							Logement	507,24 \$	
							Autre	-	
Conservateur	Bezan, James	s.o.	Londres, Royaume-Uni	Présenter un prix à la cérémonie Sergei Magnitsky	« Hermitage Capital Management »	14-17 novembre	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	998,00 \$	
							Logement	1 100,69 \$	
							Autre	37,50 \$	
			Lviv, Ukraine	Conférencier et panéliste	« Lviv Security Forum »	27 novembre au 1 décembre	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	6 110,00 \$	
							Logement	453,77 \$	
							Autre	-	

Parti	Nom du / de la député(e)	Nom de la (des) personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
Conservateur	Blaney, Steven	Bouchard, Marie	Taipei et Taichung, Taïwan	Constataion de faits	« Chinese International Economic Cooperation Association »	8-15 octobre	Cadeau(x)	300,00 \$	Non
							Transport	5 500,00 \$	
							Logement	1 200,00 \$	
							Autre	200,00 \$	
Conservateur	Block, Kelly	s.o.	Organisation des Nations Unies, New York, NY, États-Unis	Séminaire et rencontres	« International Panel of Parliamentarians for Freedom of Religion or Belief »	20-22 septembre	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	172,33 \$	
							Logement	957,77 \$	
							Autre	220,50 \$	
Libéral	Bratina, Bob	s.o.	Qingdao, Chine	Chef de groupe de délégués internationaux en visite à Qingdao, ville axée sur les soins de santé traditionnels, pour explorer des possibilités de collaboration et d'intérêts communs entre Hamilton, Ontario et Qingdao, Chine	« Qingdao Longtai Traditional Chinese Medicine Sciences & Technology Co.,Ltd. »	17-21 janvier	Cadeau(x)	20,00 \$	Oui
							Transport	6 053,25 \$	
							Logement	574,32 \$	
							Autre	-	
NPD	Brosseau, Ruth Ellen	Brosseau, Logan	Israël	Mission parlementaire	Centre consultatif des relations juives et israéliennes	15-23 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	4 056,42 \$	
							Logement	2 235,84 \$	
							Autre	5 413,36 \$	
Conservateur	Calkins, Blaine	Calkins, Barb	Israël	Mission parlementaire	Centre consultatif des relations juives et israéliennes	9-18 juillet	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	4 286,36 \$	
							Logement	2 868,06 \$	
							Autre	4 337,88 \$	
Libéral	Chen, Shaun	s.o.	Istanbul, Turquie	Participer à une table ronde sur le multiculturalisme et la concertation à l'Université Bahçeşehir	Municipalité de Pendik	27-30 mars	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	183,00 \$	
							Logement	428,00 \$	
							Autre	152,00 \$	
Conservateur	Chong, Michael	s.o.	Chicago, IL, États-Unis	Rencontre avec des fondations américaines et canadiennes, ainsi qu'avec des Républicains pour discuter du changement climatique	« Clean Prosperity »	2-3 novembre	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	1 029,10 \$	
							Logement	400,15 \$	
							Autre	-	
NPD	Christopherson, David	s.o.	Accra, Ghana	Rencontrer le Comité des comptes publics du Ghana	Fondation canadienne de l'audit et de la responsabilisation	7-12 juin	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	5 014,63 \$	
							Logement	758,30 \$	
							Autre	599,73 \$	
Conservateur	Clement, Tony	s.o.	Kiev, Ukraine	Rencontrer des représentants du gouvernement pour discuter et observer la crise humanitaire en Ukraine	« One Free World International »	28 février au 3 mars	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	2 390,00 \$	
							Logement	922,27 \$	
							Autre	300,00 \$	

Parti	Nom du / de la député(e)	Nom de la (des) personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
Conservateur	Clement, Tony	s.o.	Erevan, Arménie et Artsakh	Discuter des relations bilatérales avec des fonctionnaires en Arménie et en Artsakh	« One Free World International »	28 août au 2 septembre	Cadeau(x)	50,00 \$	Oui
							Transport	3 178,00 \$	
							Logement	182,30 \$	
							Autre	450,00 \$	
Conservateur	Cooper, Michael	s.o.	Taïwan	Délégation parlementaire	Ambassade de Taïwan	9-15 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	4 100,00 \$	
							Logement	1 700,00 \$	
							Autre	700,00 \$	
			Chine	Favoriser la communication et l'entente entre les parlementaires canadiens et leurs homologues en Chine afin de faire progresser les intérêts canadiens dans la région et de promouvoir davantage la consommation de produits et services canadiens en Chine	« Chinese People's Institute of Foreign Affairs »	24-31 juillet	Cadeau(x)	112,85 \$	Oui
							Transport	7 144,97 \$	
							Logement	1 504,00 \$	
							Autre	56,42 \$	
Libéral	Damoff, Pam	Gilchrist, Erin	Washington, DC, États-Unis	Participer à la Conférence Parlementaire Globale du Groupe Banque mondiale	RÉSULTATS Canada	16-19 avril	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	711,94 \$	
							Logement	789,00 \$	
							Autre	393,80 \$	
		s.o.	Chine	Délégation parlementaire	« Chinese People's Institute of Foreign Affairs »	24-31 juillet	Cadeau(x)	111,18 \$	Oui
							Transport	7 227,75 \$	
							Logement	1 482,40 \$	
							Autre	750,47 \$	
Libéral	Dhillon, Anju	s.o.	Taïwan	Visite auprès des représentants du gouvernement	« Chinese International Economic Cooperation Association »	16-23 avril	Cadeau(x)	300,00 \$	Oui
							Transport	5 545,00 \$	
							Logement	1 500,00 \$	
							Autre	600,00 \$	
			Israël	Mission parlementaire	Centre consultatif des relations juives et israéliennes	9-16 juillet	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	3 997,77 \$	
							Logement	2 667,00 \$	
							Autre	2 885,44 \$	
Libéral	Di Iorio, Nicola	s.o.	Taïwan	Mission parlementaire	« Taipei Economic and Cultural Office » au Canada	9-15 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	5 100,00 \$	
							Logement	1 700,00 \$	
							Autre	700,00 \$	
Conservateur	Doherty, Todd	s.o.	Abu Dhabi et Dubaï, Émirats arabes unis	Mission d'établissement de faits du Groupe d'amitié parlementaire Canada-Émirats arabes unis	Gouvernement des Émirats arabes unis	11-16 mars	Cadeau(x)	100,00 \$	Oui
							Transport	7 000,00 \$	
							Logement	1 218,00 \$	
							Autre	200,00 \$	

Parti	Nom du / de la député(e)	Nom de la (des) personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
Libéral	Drouin, Francis	s.o.	Nicaragua	Démontrer les effets de l'aide agricole canadienne	Banque canadienne de grains	9-15 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	1 471,04 \$	
							Logement	918,50 \$	
							Autre	821,77 \$	
Libéral	Easter, Wayne	s.o.	Budapest, Hongrie	Participer et parler au Consortium Partnership for Peace	« Partnership for Peace - George Marshall Center »	20-24 mai	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	3 175,73 \$	
							Logement	755,44 \$	
							Autre	464,06 \$	
Libéral	Ehsassi, Ali	s.o.	Addis-Abeba et les environs, Éthiopie	Visiter divers projets de développement	« Canadian Lutheran World Relief »	28 mars au 1 avril	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	1 958,36 \$	
							Logement	356,55 \$	
							Autre	517,98 \$	
		O'Neill, Sean	La Haye, Pays-Bas	Conférencier	« The Stanley Foundation »	12-15 avril	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	4 405,55 \$	
							Logement	730,34 \$	
							Autre	417,20 \$	
		Poltak, Celeste	Taïwan	Échanger sur des sujets d'intérêts communs	« Chinese International Economic Cooperation Association »	20-25 mai	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	11 460,00 \$	
							Logement	2 600,00 \$	
							Autre	1 000,00 \$	
		Krizus, Astrid	Milan, Italie	Présenter au Forum de Milan, Action Mondiale des Parlementaires	Institut montréalais d'études sur le génocide et les droits de la personne	25-29 novembre	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	5 305,00 \$	
							Logement	937,00 \$	
							Autre	-	
Conservateur	Genuis, Garnett	s.o.	Londres, Royaume-Uni	Assister au « Ahmadiyya Muslim Jalsa Salana 2017 », rencontrer les députés du Royaume-Uni et pour d'autres rencontres et événements	« Ahmadiyya Muslim Jamaat Canada »	27 juillet au 5 août	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	1 699,56 \$	
							Logement	840,73 \$	
							Autre	-	
Libéral	Graham, David	Marcelino, Roemishiel	Taïwan	Délégation	« Chinese International Economic Cooperation Association »	16-23 avril	Cadeau(x)	400,00 \$	Oui
							Transport	11 090,00 \$	
							Logement	1 500,00 \$	
							Autre	1 200,00 \$	
NPD	Hardcastle, Cheryl	s.o.	Nicaragua	Démontrer les effets de l'aide agricole canadienne	Banque canadienne de grains	9-16 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	1 745,93 \$	
							Logement	1 168,97 \$	
							Autre	817,70 \$	
		Jérusalem, Plateau du Golan et Tel Aviv, Israël	Mission éducative	Centre consultatif des relations juives et israéliennes	9-17 juillet	Cadeau(x)	-	Oui	
						Transport	3 928,64 \$		
						Logement	2 684,18 \$		
						Autre	2 909,36 \$		

Parti	Nom du / de la député(e)	Nom de la (des) personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
Conservateur	Harder, Rachael	s.o.	Israël	Mission parlementaire	Centre consultatif des relations juives et israéliennes	15-23 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	2 528,21 \$	
							Logement	2 147,00 \$	
							Autre	2 735,00 \$	
			Éthiopie	Mission parlementaire	« Canadian Lutheran World Relief »	27 mars au 2 avril	Cadeau(x)	82,95 \$	Oui
							Transport	1 895,36 \$	
							Logement	532,02 \$	
							Autre	441,62 \$	
			Iraq	Mission parlementaire	« One Free World International »	25-29 juillet	Cadeau(x)	-	Non
							Transport	4 998,00 \$	
							Logement	780,00 \$	
							Autre	500,00 \$	
Erevan, Arménie et Artsakh	Discuter des relations bilatérales avec des fonctionnaires en Arménie et en Artsakh	« One Free World International »	28 août au 2 septembre	Cadeau(x)	-	Non			
				Transport	3 178,00 \$				
				Logement	786,00 \$				
				Autre	375,00 \$				
Libéral	Hussen, Ahmed	Farah, Ebyan	Istanbul, Turquie	Éducation parlementaire (axée sur les réfugiés)	« Empire of Goodness »	4-7 janvier	Cadeau(x)	-	Non
							Transport	1 912,00 \$	
							Logement	400,00 \$	
							Autre	-	
Conservateur	Jeneroux, Matt	s.o.	Abu Dhabi et Dubaï, Émirats arabes unis	Mission de constatation de faits du Groupe d'amitié parlementaire Canada-Émirats arabes unis	Gouvernement des Émirats arabes unis	11-16 mars	Cadeau(x)	100,00 \$	Oui
							Transport	7 000,00 \$	
							Logement	1 218,00 \$	
							Autre	200,00 \$	
			Éthiopie	Délégation éducative pour observer les programmes de nutrition et de développement de la petite-enfance	RÉSULTATS Canada	5-12 août	Cadeau(x)	25,00 \$	Oui
							Transport	2 874,36 \$	
							Logement	622,71 \$	
							Autre	756,62 \$	
Libéral	Khalid, Iqra	s.o.	Abu Dhabi et Dubaï, Émirats arabes unis	Mission de constatation de faits du Groupe d'amitié parlementaire Canada-Émirats arabes unis	Gouvernement des Émirats arabes unis	11-16 mars	Cadeau(x)	100,00 \$	Oui
							Transport	7 000,00 \$	
							Logement	1 218,00 \$	
							Autre	200,00 \$	
			Éthiopie	Délégation éducative, visiter les programmes de nutrition et de développement de la petite enfance	RÉSULTATS Canada	5-12 août	Cadeau(x)	25,00 \$	Oui
							Transport	2 812,84 \$	
							Logement	1 207,48 \$	
							Autre	798,27 \$	
Conservateur	Kitchen, Robert	Kitchen, Donna	Taïwan	Rencontrer des membres des corps législatifs, le vice-président, des chefs d'entreprises	« Chinese International Economic Cooperation Association »	16-23 avril	Cadeau(x)	300,00 \$	Oui
							Transport	8 880,00 \$	
							Logement	1 500,00 \$	
							Autre	1 200,00 \$	



Parti	Nom du / de la député(e)	Nom de la (des) personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
Conservateur	Lake, Mike	Lake, Jaden	East Lansing, MI, États-Unis	Conférencier à la journée « Autism Family-Professional Day » et rencontres avec des intervenants	Université du Michigan	26-29 mars	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	1 433,32 \$	
							Logement	401,10 \$	
							Autre	509,72 \$	
		Toronto, Ontario	Présentateur à l'évènement TEDx de l'Université York	Université York	21-24 avril	Cadeau(x)	-	Oui	
						Transport	1 812,45 \$		
						Logement	-		
						Autre	-		
		s.o.	Bethesda, MD, États-Unis	Conférencier à la réunion de l'« Interagency Autism coordinating Committee »	« National Institute of Mental Health » et « Office of Autism Research Coordination »	24-27 avril	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	635,05 \$	
							Logement	1 145,88 \$	
							Autre	140,50 \$	
		Jupiter, FL, États-Unis	Conférencier à la « Els for Autism, Austin Innovations and Global Impact Conference »	Fondation « Els for Autism »	27-30 avril	Cadeau(x)	-	Oui	
						Transport	1 996,42 \$		
						Logement	989,75 \$		
						Autre	-		
Lake, Jaden	Grande Prairie, Alberta	Conférencier lors de la journée « Mighty Peace Day »	« Mighty Peace Youth Society »	1-2 mai	Cadeau(x)	-	Oui		
					Transport	581,02 \$			
					Logement	200,96 \$			
					Autre	-			
Washington, DC, États-Unis	Conférencier lors du « Harkin International Disability Employment Summit »	« Association of University Centers on Disabilities »	1-4 novembre	Cadeau(x)	-	Oui			
				Transport	1 553,57 \$				
				Logement	-				
				Autre	-				
Libéral	Lambropoulos, Emmanuella	s.o.	Athènes, Grèce	Rencontre avec « World Hellenic Inter-Parliamentary Association »	Le parlement Hellénique	13 juillet au 2 août	Cadeau(x)	-	Oui
Transport	1 615,00 \$								
Logement	-								
Autre	-								
NPD	Laverdière, Hélène	s.o.	Londres, Royaume-Uni et Hambourg, Allemagne	Global Atlanticists 2017	« Friedrich Ebert Foundation »	16-22 avril	Cadeau(x)	-	Oui
Transport	6 545,01 \$								
Logement	1 352,76 \$								
Autre	551,04 \$								
Libéral	Maloney, James	Brett, Deirdre	Israël	Mission parlementaire	Centre consultatif des relations juives et israéliennes	5-23 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
Transport	6 388,86 \$								
Logement	2 259,00 \$								
Autre	5 469,00 \$								
Libéral	Massé, Rémi	s.o.	Taiwan	Échange parlementaire afin d'en apprendre d'avantage sur la gouvernance, la culture, l'économie taiwanaises	« Chinese International Economic Cooperation Association »	16-23 avril	Cadeau(x)	300,00 \$	Non
Transport	5 145,00 \$								
Logement	1 500,00 \$								
Autre	1 000,00 \$								

Parti	Nom du / de la député(e)	Nom de la (des) personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
NPD	Mathysen, Irene	s.o.	Sri Lanka	Mission de constatation de faits sur le progrès en réconciliation et sur les opportunités canadiennes d'investissements - Information recueillie pour Affaires mondiales	« Canadian Sri Lanka Business Convention »	10-18 mars	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	1 449,00 \$	
							Logement	446,27 \$	
							Autre	-	
			Rome, Italie	Assister à la Conférence internationale des parlementaires 2017	Forum parlementaire européen sur la population et le développement	2-6 mai	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	2 303,10 \$	
							Logement	552,74 \$	
							Autre	-	
Conservateur	McCauley, Kelly	McCauley, Sasha (Nina)	Israël	Mission de constatation de faits	Centre consultatif des relations juives et israéliennes	9-17 juillet	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	5 499,42 \$	
							Logement	1 430,79 \$	
							Autre	5 794,60 \$	
NPD	Moore, Christine	Thériault, Laurence	Rome, Italie	« Global Diabetes Policy Forum »	« Diabetes Canada »	16-22 octobre	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	1 812,94 \$	
							Logement	492,29 \$	
							Autre	-	
NPD	Mulcair, Thomas	Turgeon, Chantale	Las Vegas, NV, États-Unis	Conférencier au congrès constitutionnel du Syndicat des Métallos 2017	« United Steelworkers »	11-13 avril	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	2 849,47 \$	
							Logement	481,38 \$	
							Autre	-	
Libéral	Nault, Robert	s.o.	Japon	Échange de points de vue sur la région Asie-Pacifique pour mieux comprendre les enjeux	Gouvernement japonais	3-11 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	11 839,09 \$	
							Logement	2 371,13 \$	
							Autre	7 025,06 \$	
Conservateur	Nuttall, Alexander	Tattersall, Erica	Jérusalem, Plateau du Golan et Tel Aviv, Israël	Éducation parlementaire	Centre consultatif des relations juives et israéliennes	15-23 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	2 694,43 \$	
							Logement	2 259,13 \$	
							Autre	5 469,75 \$	
Conservateur	Obhrai, Deepak	s.o.	Paris, France	Assister à la rencontre annuelle de la Résistance iranienne	« Iran Democratic Association of Canada »	29 juin au 3 juillet	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	3 440,58 \$	
							Logement	360,00 \$	
							Autre	-	
Libéral	O'Connell, Jennifer	s.o.	Israël	Mission parlementaire	Centre consultatif des relations juives et israéliennes	9-17 juillet	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	3 088,85 \$	
							Logement	2 619,09 \$	
							Autre	5 667,20 \$	

Parti	Nom du / de la député(e)	Nom de la (des) personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
Libéral	Oliphant, Robert	s.o.	Chine	Délégation parlementaire	« Chinese People's Institute of Foreign Affairs »	24-31 juillet	Cadeau(x)	111,18 \$	Oui
							Transport	7 227,75 \$	
							Logement	1 482,40 \$	
							Autre	750,47 \$	
Libéral	Ouellette, Robert-Falcon	s.o.	North Battleford, Saskatchewan	Parler aux élèves au sujet du tabac	« Battle River Treaty 6 Health Centre »	17-18 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	-	
							Logement	333,00 \$	
							Autre	-	
Conservateur	Poilievre, Pierre	Galindo, Anaida	Taipei, Taïwan	Promouvoir la coopération entre le Canada et Taïwan	« Chinese International Economic Cooperation Association »	8-15 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	18 200,00 \$	
							Logement	2 000,00 \$	
							Autre	1 400,00 \$	
Libéral	Ratansi, Yasmin	s.o.	Éthiopie	Délégation éducative pour observer les programmes de nutrition et de développement de la petite-enfance	RÉSULTATS Canada	5-12 août	Cadeau(x)	25,00 \$	Oui
							Transport	2 812,84 \$	
							Logement	1 207,48 \$	
							Autre	798,27 \$	
Conservateur	Rempel, Michelle	s.o.	Los Angeles, CA, États-Unis	Assister à une conférence	« Jewish Federations of North America »	12-14 novembre	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	774,06 \$	
							Logement	714,00 \$	
							Autre	241,00 \$	
Libéral	Romanado, Sherry	Morgan, Christopher	Israël	Mission parlementaire	Centre consultatif des relations juives et israéliennes	15-23 janvier	Cadeau(x)	50,00 \$	Oui
							Transport	4 056,42 \$	
							Logement	2 260,56 \$	
							Autre	5 473,23 \$	
Libéral	Rusnak, Don	Heino, Amanda	Israël	Mission parlementaire	Centre consultatif des relations juives et israéliennes	15-24 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	6 266,96 \$	
							Logement	2 264,15 \$	
							Autre	5 481,89 \$	
Libéral	Sarai, Randeep	Sundesh, Gurv	Israël	Mission de constatation de faits en Israël	Centre consultatif des relations juives et israéliennes	15-23 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	4 056,91 \$	
							Logement	2 265,16 \$	
							Autre	5 484,36 \$	
Conservateur	Saroya, Bob	s.o.	Taipei, Taïwan	Délégation parlementaire	« Taipei Economic and Cultural Center »	9-15 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	5 100,00 \$	
							Logement	1 700,00 \$	
							Autre	700,00 \$	

Parti	Nom du / de la député(e)	Nom de la (des) personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
Conservateur	Schmale, Jamie	s.o.	Abu Dhabi et Dubaï, Émirats arabes unis	Mission de constatation de faits du Groupe d'amitié parlementaire Canada-Émirats arabes unis	Gouvernement des Émirats arabes unis	11-16 mars	Cadeau(x)	100,00 \$	Oui
							Transport	7 000,00 \$	
							Logement	1 218,00 \$	
							Autre	200,00 \$	
Libéral	Schulte, Deborah	Schenck, David	Israël	Mission parlementaire	Centre consultatif des relations juives et israéliennes	9-17 juillet	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	6 760,00 \$	
							Logement	2 801,50 \$	
							Autre	5 672,90 \$	
Libéral	Shanahan, Brenda	s.o.	Berlin, Allemagne	Participer au Sommet de Berlin du Global TB Caucus	« Global TB Caucus »	18-23 mars	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	1 459,98 \$	
							Logement	1 233,05 \$	
							Autre	334,69 \$	
			Guadalajara, Mexique	Participer au « Americas TB Summit »	« Global TB Caucus »	8-12 octobre	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	932,52 \$	
							Logement	376,39 \$	
							Autre	287,21 \$	
Conservateur	Shipley, Bev	s.o.	Nicaragua	Visite éducative sur l'agriculture	Banque canadienne de grains	10-15 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	1 533,55 \$	
							Logement	693,50 \$	
							Autre	772,48 \$	
Libéral	Sidhu, Jati	s.o.	Taïwan	Immersion culturelle et affaires étrangères connexes	« Chinese International Economic Cooperation Association »	20-25 mai	Cadeau(x)	100,00 \$	Oui
							Transport	4 580,00 \$	
							Logement	1 300,00 \$	
							Autre	500,00 \$	
Libéral	Sidhu, Sonia	s.o.	Rome, Italie	Forum mondial sur le diabète	« Diabetes Canada »	15-19 novembre	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	2 865,36 \$	
							Logement	784,06 \$	
							Autre	96,00 \$	
Conservateur	Sopuck, Robert	Sopuck, Caroline	Las Vegas, NV, États-Unis	Recevoir le prix de Législateur international de l'année	« Safari Club International »	1-5 février	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	1 842,90 \$	
							Logement	1 301,60 \$	
							Autre	2 082,56 \$	
		s.o.	Nain, Terre-Neuve-et-Labrador et Iqaluit, Nunavut	Participer à la 6e étape de l'expédition Canada C3	Fondation « Students on Ice »	22-29 juillet	Cadeau(x)	90,00 \$	Oui
							Transport	1 888,23 \$	
							Logement	3 752,00 \$	
							Autre	-	

Parti	Nom du / de la député(e)	Nom de la (des) personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
Conservateur	Stubbs, Shannon	Saskiw, Shayne	Taipei, Taïwan	Mission parlementaire	« Taipei Economic and Cultural Office » au Canada	4-15 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	8 200,00 \$	
							Logement	2 000,00 \$	
							Autre	1 400,00 \$	
Libéral	Tabbara, Marwan	Hassani, Amani	Bruxelles, Belgique et Strasbourg, France	Étudier et visiter les institutions de l'Union européenne	Parlement européen et Commission européenne	2-12 juillet	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	1 664,87 \$	
							Logement	2 436,17 \$	
							Autre	2 001,62 \$	
Libéral	Tan, Geng	s.o.	Beijing et Changsha, Chine	Promouvoir l'échange éducatif et les affaires et l'exportation canadiennes, créer des liens entre les entrepreneurs canadiens et chinois	« Kaiyao Education Group »	15-28 avril	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	3 145,19 \$	
							Logement	1 241,00 \$	
							Autre	800,00 \$	
	Nunan, Bernard	Beijing et Shandong, Chine	Délégation parlementaire	« Chinese People's Institute of Foreign Affairs »	24-31 juillet	Cadeau(x)	135,00 \$	Oui	
						Transport	9 978,94 \$		
						Logement	3 042,00 \$		
						Autre	1 544,00 \$		
Libéral	Vandenbeld, Anita	s.o.	Édimbourg, Écosse	Conférencière au séminaire d'experts de la « Westminster Foundation for Democracy »	« Westminster Foundation for Democracy »	9-13 novembre	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	2 131,98 \$	
							Logement	261,00 \$	
							Autre	-	
Conservateur	Van Loan, Peter	s.o.	Montréal, Québec	Conférencier et animateur d'un atelier dans le cadre d'ateliers sur la recherche en science sociale de l'Université Concordia	Ateliers sur la recherche en sciences sociales, Département de science politique, Université Concordia	11-12 mai	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	337,12 \$	
							Logement	187,66 \$	
							Autre	500,00 \$	
Conservateur	Viersen, Arnold	Viersen, Melissa et Viersen, Jillian	Varsovie, Pologne et Copenhague, Danemark	Visites d'associations parlementaires et présentation de conférence	« Embassy Connections »	19-25 mai	Cadeau(x)	40,00 \$	Oui
							Transport	245,60 \$	
							Logement	1 401,12 \$	
							Autre	62,56 \$	
Conservateur	Wagantall, Cathay	s.o.	Kiev, Ukraine	Observateur / Mission de constatation de faits - Réfugiés ukrainiens	« One Free World International »	27 février au 3 mars	Cadeau(x)	150,00 \$	Oui
							Transport	3 217,00 \$	
							Logement	1 900,00 \$	
							Autre	-	
	Budapest, Hongrie	Consultation internationale sur la persécution des Chrétiens	Gouvernement de la Hongrie	4-14 octobre	Cadeau(x)	-	Oui		
					Transport	-			
					Logement	1 361,00 \$			
					Autre	338,93 \$			
Conservateur	Waugh, Kevin	Waugh, Ann	Taïwan	Délégation parlementaire	« Chinese International Economic Cooperation Association »	17-23 avril	Cadeau(x)	300,00 \$	Oui
							Transport	8 800,00 \$	
							Logement	1 500,00 \$	
							Autre	1 200,00 \$	

Parti	Nom du / de la député(e)	Nom de la (des) personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages	Valeur des avantages	Documents justificatifs
NPD	Weir, Erin	s.o.	Taïwan	Faire la promotion des marchandises exportées de la Saskatchewan et apprendre au sujet de Taïwan	« Taipei Economic and Cultural Office »	16-23 avril	Cadeau(x)	300,00 \$	Oui
							Transport	4 978,82 \$	
							Logement	1 500,00 \$	
							Autre	600,00 \$	
Conservateur	Zimmer, Bob	Zimmer, Valerie	Las Vegas, NV, États-Unis	À titre de co-président du « All-Party Parliamentary Outdoor Caucus », participer à des événements et rencontres d'intervenants canadiens pour discuter d'enjeux courants qui touchent les chasseurs, les pêcheurs, les pourvoyeurs et les adeptes du tir sportif	Association des Sports de tir du Canada	14-21 janvier	Cadeau(x)	-	Oui
							Transport	2 731,14 \$	
							Logement	-	
							Autre	-	

**SUPPLÉMENT**

**LISTE DES VOYAGES PARRAINÉS DES DÉPUTÉS (ANNÉES PRÉCÉDENTES)**

émise en vertu du Code régissant les conflits d'intérêts des députés

Parti	Nom du / de la député(e)	Nom de la (des) personne(s) accompagnant le / la député(e)	Destination(s)	But du déplacement	Parrain du déplacement	Date(s)	Nature des avantages		Valeur des avantages	Documents justificatifs
NPD	Cullen, Nathan	s.o.	Washington, DC, et Nouvelle-Orléans, LA, États-Unis	Tournée « Identity Politics » en vue des élections américaines	« Identity Politics Exchange », Ambassade des États-Unis	29 octobre au 9 novembre 2016	Cadeau(x)	-	Oui	
							Transport	1 500,00 \$		
							Logement	1 836,37 \$		
							Autre	1 504,50 \$		
NPD	Davies, Don	s.o.	Vietnam	Visite parlementaire relativement à des projets pour combattre le paludisme, la tuberculose et le SIDA/VIH	Le Fonds mondial de lutte contre le SIDA, la tuberculose et le paludisme	1-10 juillet 2016	Cadeau(x)	-	Oui	
							Transport	4 238,00 \$		
							Logement	1 068,00 \$		
							Autre	400,00 \$		
Conservateur	Ritz, Gerry	s.o.	Sotchi et Moscou, Russie	Conférencier au « World Grain Forum »	« Russian Grain Union » et « Interconnect »	15-20 novembre 2016	Cadeau(x)	-	Oui	
							Transport	5 761,00 \$		
							Logement	786,54 \$		
							Autre	210,00 \$		
Libéral	Vandenbeld, Anita	s.o.	Washington, DC, États-Unis	Participer à la rencontre parlementaire de « Community of Democracies »	« National Endowment for Democracy »	27-28 septembre 2016	Cadeau(x)	-	Oui	
							Transport	795,95 \$		
							Logement	278,75 \$		
							Autre	- \$		
Conservateur	Zimmer, Bob	Zimmer, Valerie	Las Vegas, NV, États-Unis	À titre de co-président du « All-Party Parliamentary Outdoor Caucus », participer à des événements et rencontres d'intervenants canadiens pour discuter d'enjeux courants qui touchent les chasseurs, les pêcheurs, les pourvoyeurs et les adeptes du tir sportif	Association des Sports de tir du Canada	16-23 janvier 2016	Cadeau(x)	-	Oui	
							Transport	1 502,54 \$		
							Logement	1 200,00 \$		
							Autre	-		
			Israël	Mission parlementaire	Centre consultatif des relations juives et israéliennes	6-15 juillet 2014	Cadeau(x)	-	Oui	
							Transport	4 351,00 \$		
							Logement	2 183,58 \$		
							Autre	5 902,46 \$		